



**Oggetto:** Procedura aperta per la fornitura in opera, verifiche e collaudi presso la cabina primaria di SELNET di Molini di Tures nel comune di Campo di Tures (BZ), di 2 gruppi ibridi multifunzione trifase 132 kv per esterno

**CIG: 5544824583**

**PROCEDURA APERTA  
SOPRA COMUNITARIA**

**COMUNICAZIONE n. 2**

**A. CHIARIMENTI A DOMANDE**

**Domanda 1**

Chiediamo che venga specificato il tempo di consegna in sito degli ibridi richiesto da Selnet in mesi a partire dalla data di stipulazione del Contratto in modo da avere un punto fermo su cui fare previsioni.

**Risposta 1**

Si precisa che gli ibridi in oggetto devono essere consegnati in Cabina Primaria di Molini di Tures rispettivamente entro 150 e 210 giorni naturali, successivi e consecutivi dalla data di stipula del contratto.

**Domanda 2**

**Contratto Appalto, art.12 - Custodia e manutenzione**

**Specifiche tecniche, art.B.1 - Responsabilità per la conservazione dei materiali**

Si chiarisce che il Fornitore oggetto dell'appalto non può avere in carico la sorveglianza/Custodia del cantiere con i beni in esso depositati, essendo responsabile dei montaggi, collaudi ed assistenza alla messa in servizio dei soli due ibridi 132kV, peraltro in due fasi temporali distinte, non consecutive.

**Gegenstand:**Offenes Verfahren für Lieferung und Einbau, Prüfungen und Abnahmen bei der Umspannanlage von SELNET in Mühlen/Taufere Tal, in der Gemeinde Sand in Taufers (BZ), von zwei externen dreiphasigen multifunktionellen Hybrid-Schaltanlagemodulen 132 kV.

**CIG: 5544824583**

**OFFENES VERFAHREN  
ÜBER EU SCHWELLE**

**MITTEILUNG Nr. 2**

**A. KLÄRUNGEN ZU ANFRAGEN**

**Anfrage 1**

Wir ersuchen um Angabe in Monaten der von der Selnet geforderten Lieferfrist für die Hybrid-Schaltanlagemodule ab dem Datum der Vertragsunterzeichnung um einen fixen Anhaltspunkt zu haben aufgrund dessen Voraussagen gemacht werden können.

**Antwort 1**

Man weist darauf hin, dass die gegenständlichen Hybrid-Schaltanlagemodule innerhalb von 150 bzw. 210 aufeinanderfolgenden Kalendertagen ab dem Datum der Vertragsunterzeichnung zur Umspannanlage in Mühlen/Taufere Tal geliefert werden müssen.

**Anfrage 2**

**Vergabevertrag, Art. 12 - Bewachung und Instandhaltung**

**Technische Beschreibung, Art. B.1 - Verantwortung für die Erhaltung der Materialien**

Man präzisiert, dass der Lieferant nicht die Überwachung/Verwahrung der Baustelle mit den dort gelagerten Materialien übernehmen kann, da er nur für die Montagen, Abnahmen und den Beistand bei der Inbetriebnahmen der zwei Hybrid-Schaltanlagemodule 132kV verantwortlich ist, u.a. in zwei verschiedenen, nicht aufeinanderfolgenden Phasen.

SELNET GmbH | SELNET Srl

Rechtssitz | Sede legale  
-39100 Bozen | Kanonikus-Michael-Gampier-Straße 9  
-39100 Bolzano | Via Canonico Michael Gampier 9  
Geschäftsstelle | Sede operativa  
-39100 Bozen | Danestraße 32  
-39100 Bolzano | Via Dante 32

T +39 0471 199 20 32  
F +39 066 441 72 00  
info@selnet.bz.it | selives@pec.selnet.bz.it  
www.selnet.bz.it  
Gesellschaftskapital | Capitale sociale  
Euro 68.500.000,00 v.o. | i.r.o.

MwSt.-, St.- und Eintragungsnummer im HR Bozen  
P. IVA, C. F. e n. iscrizione nel Registro delle Imprese Bolzano  
02689370217

Ein-Personen-GmbH  
Gesellschaft unter Leitung und Koordination der SEL AG  
Srl con socio unico  
Società soggetta a direzione e coordinamento di SEL SPA

### **Risposta 2**

La responsabilità si riferisce ovviamente ai soli materiali oggetto della presente fornitura, ancorché in due fasi temporali distinte

### **Antwort 2**

Die Verantwortung bezieht sich natürlich nur auf die Materialien, die Gegenstand des vorliegenden Verfahrens bilden, auch wenn sie sich auf zwei verschiedene Phasen beziehen.

### **Domanda 3**

#### **Specifiche tecniche, A.1 - Documentazione di riferimento**

Chiediamo di aggiungere IEC62271-205 relativa ai moduli ibridi

### **Anfrage 3**

#### **Technische Beschreibung, A.1 - Bezugsunterlagen**

Wir ersuchen, IEC62271-205 bezüglich der Hybrid-Schaltanlagemodule hinzuzufügen.

### **Risposta 3**

Viene aggiunto IEC62271-205 relativamente ai moduli ibridi.

### **Antwort 3**

Es wird IEC62271-205 bezüglich der Hybrid-Schaltanlagemodule hinzugefügt

### **Domanda 4**

#### **Specifiche tecniche, A.2 - Caratteristiche costruttive e funzionali - A2.1 Generalità**

Precisiamo che i terminali lato linea saranno secondo la norma IEC 62271-209.

### **Anfrage 4**

#### **Technische Beschreibung, A.2 - Bauliche und funktionelle Merkmale - A2.1 Allgemeines**

Wir präzisieren, dass die Terminals auf der Leitungsseite gemäß Norm IEC 62271-209 sein werden.

### **Risposta 4**

Si conferma che i terminali lato linea dovranno essere conformi a norma IEC 62271-209

### **Antwort 4**

Man bestätigt, dass die Terminals auf der Leitungsseite der Norm IEC 62271-209 entsprechen müssen.

### **Domanda 5**

#### **Specifiche tecniche, A.2 - Caratteristiche costruttive e funzionali - A2.2 Caratteristiche generali**

Evidenziamo che il miglior grado di protezione possibile secondo IEC 60529 è IP 45 anziché quello richiesto IP65. Si chiede accettazione.

### **Anfrage 5**

#### **Technische Beschreibung, A.2 - Bauliche und funktionelle Merkmale - A2.2 Allgemeine Merkmale**

Wir weisen darauf hin, dass der beste Schutzgrad gemäß IEC 60529 IP 45 ist anstatt des geforderten IP65. Man ersucht um Annahme.

### **Risposta 5**

Si conferma che viene accettato un grado di protezione IP 45

### **Antwort 5**

Man bestätigt, dass der Schutzgrad IP 45 akzeptiert wird.

### **Domanda 6**

#### **Specifiche tecniche, A.2 - Caratteristiche costruttive e funzionali - A2.2 Caratteristiche generali**

Chiediamo di verificare/confermare che anche il comando dell'interruttore lato linea è solo tripolare e non unipolare come avviene di solito

### **Anfrage 6**

#### **Technische Beschreibung, A.2 - Bauliche und funktionelle Merkmale - A2.2 Allgemeine Merkmale**

Wir ersuchen um Prüfung/Bestätigung, dass auch die Steuerung des Schalters auf der Leitungsseite nur tripolar und nicht unipolar, wie üblicherweise gefordert, ist.

### **Risposta 6**

Si conferma che il comando dell'interruttore lato linea AT è solo tripolare.

### **Antwort 6**

Man bestätigt, dass die Steuerung des Schalters auf der Leitungsseite nur tripolar ist.

### **Domanda 7**

#### **Specifiche tecniche, A.2 - Caratteristiche**

### **Anfrage 7**

#### **Technische Beschreibung, A.2 - Bauliche und**

### **costruttive e funzionali - A2.2 Caratteristiche generali**

Le caratteristiche dei sezionatori di terra saranno di Classe A anziché B con seguenti valori per i quali chiediamo accettazione:

Interruzioni di correnti capacitive indotte:

- Max tensione indotta 3 kV;
- Max corrente 0.4 A;

Interruzioni di correnti induttive indotte:

- Max tensione indotta 1 kV;
- Max corrente 50 A;

#### **Risposta 7**

Si conferma che verranno accettati anche sezionatori di terra Classe A con i valori indicati:

Interruzioni di correnti capacitive indotte:

- Max tensione indotta 3 kV;
- Max corrente 0.4 A;

Interruzioni di correnti induttive indotte:

- Max tensione indotta 1 kV;
- Max corrente 50 A;

#### **Domanda 8**

### **Specifiche tecniche, B.2 - Programma cronologico**

Chiediamo la possibilità di accettare di consegnare il programma cronologico, layout, schemi unifilari in 45 giorni da data ordine anziché' in 15 giorni. Gli schemi funzionali in 90 giorni da data ordine.

#### **Risposta 8**

Il programma cronologico, layout, schemi unifilari dovranno essere consegnati entro max 30 (trenta) giorni solari dalla data di firma del contratto compresa.

Gli schemi funzionali dovranno essere consegnati entro max 45 (quarantacinque) giorni solari dalla data della firma del contratto compresa.

#### **Domanda 9**

### **Specifiche tecniche, B.5 - Verifiche e Prove di qualità'**

Chiediamo che si chiarisca che sono a carico del Fornitore tutte le verifiche e prove in fabbrica (prove di routines) comprese le prove standard ed il collaudo in sito secondo quanto previsto dalle norme vigenti, altre prove su richiesta di SELNET saranno a pagamento.

#### **Risposta 9**

### **funktionelle Merkmale – A2.2 Allgemeine Merkmale**

Die Eigenschaften der Erdschlusstrennschalter wrden der Klasse A anstatt der Klasse B mit den nachstehenden Werten, für welche wir um Annahme ersuchen, sein:

Unterbrechung kapazitiver Induktionsstrom:

- Max. Induktionsspannung 3 kV;
- Höchststrom 0.4 A;

Unterbrechung Induzierter Induktionsstrom :

- Max. Induktionsspannung 1 kV;
- Höchststrom 50 A;

#### **Antwort 7**

Es wird bestätigt, dass auch Erdschlusstrennschalter der Klasse A mit den angegebenen Werten akzeptiert werden:

Unterbrechung kapazitiver Induktionsstrom:

- Max. Induktionsspannung 3 kV;
- Höchststrom 0.4 A;

Unterbrechung Induzierter Induktionsstrom :

- Max. Induktionsspannung 1 kV;
- Höchststrom 50 A;

#### **Anfrage 8**

### **Technische Beschreibung, B.2 – Zeitplan**

Wir ersuchen um die Möglichkeit, den Zeitplan, das Layout und das Eindraht-Schema innerhalb von 45 Tagen ab dem Auftrag anstatt von 15 Tagen übergeben zu können. Die funktionellen Schemas innerhalb von 90 Tagen ab dem Auftrag.

#### **Antwort 8**

Der Zeitplan, das Layout, das Eindraht-Schema müssen innerhalb von 30 (dreißig) Kalendertagen ab der Vertragsunterzeichnung (der Tag der Vertragsunterzeichnung wird mit einbezogen) übergeben werden.

Die funktionellen Schemas müssen innerhalb von 45 (fünfundvierzig) Tagen ab der Vertragsunterzeichnung (der Tag der Vertragsunterzeichnung wird mit einbezogen) übergeben werden.

#### **Anfrage 9**

### **Technische Beschreibung, B.5 – Kontrollen und Qualitätsprüfungen**

Wir ersuchen um Klarstellung, dass alle Kontrollen und Prüfungen in der Fabrik (Routinetests), einschließlich der Standardtests und der Vor-Ort-Abnahmen, gemäß den geltenden Bestimmungen, zu Lasten des Lieferanten gehen. Andere Tests auf Anfrage der Selnet sind zu bezahlen.

#### **Antwort 9**

Sono a carico dell'Appaltatore tutte le verifiche e prove in fabbrica (prove di routines) comprese le prove standard ed il collaudo in sito secondo quanto previsto dalle norme vigenti. Altre prove su richiesta di SELNET saranno a pagamento.

#### **Domanda 10**

##### **Specifiche tecniche, B.6 - Accettazione**

Chiediamo di confermare (considerando che Selnet può richiedere la consegna con ritardo fino a 6 mesi, ecc.) garanzia 12 mesi dall'accettazione ma non oltre 24 mesi dal FAT (data di avvenuto collaudo in fabbrica).

#### **Risposta 10**

Viene accettata una garanzia di almeno 12 (dodici)mesi dalla messa in tensione in Cabina Primaria di Molini di Tures e complessivamente non oltre 24 (ventiquattro) mesi dal FAT (data di avvenuto collaudo in fabbrica).

La garanzia deve coprire eventuali danni a terzi che potrebbero verificarsi durante il periodo dei 12 (dodici) mesi di primo funzionamento in tensione, causati dal malfunzionamento intrinseco dell'ibrido

#### **Domanda 11**

##### **Specifiche tecniche, B.8 - Garanzie**

Chiediamo la possibilità di modificare il tempo di intervento massimo su guasto, in sito, per tutto il periodo di garanzia in 48 ore anziché' 24, a partire dalla richiesta di Selnet.

#### **Risposta 11**

Il tempo di intervento massimo in sito viene confermato in 24 ore a partire dalla richiesta di SELNET telefonica e subito dopo confermata via fax o mail .

#### **Domanda 12**

##### **Disciplinare di gara, art. 9, - Criterio di aggiudicazione**

##### **Disciplinare di gara, art. 10 - Modalità di Formulazione dell'offerta economica**

Chiediamo la possibilità di omettere la compilazione di quanto richiesto in pag. 2 e parzialmente in pag.3 - Modello offerta economica, in quanto punti riferiti a ns. avviso a "Dati sensibili aziendali":

- I costi per le forniture.....;
- Utile d'Impresa .....
- Costo del personale .....
- Gli oneri della sicurezza generici (aziendali);  
Indicare inoltre qui di seguito le eventuali componenti retributive .....

Zu Lasten des Auftragnehmers alle Kontrollen und Prüfungen in der Fabrik (Routinetests) einschließlich der Standardtests und der Vor-Ort-Abnahmen gemäß den geltenden Bestimmungen. Andere Test auf Anfrage der Selnet sind zu bezahlen.

#### **Anfrage 10**

##### **Technische Beschreibung, B.6 – Annahme**

Wir ersuchen um Bestätigung (unter Berücksichtigung, dass die Selnet die Übergabe mit einer Verspätung von bis zu 6 Monaten verlangen kann usw.), einer Garantie von 12 Monaten ab der Annahme aber von nicht mehr als 24 Monaten ab dem Datum der Abnahme in der Fabrik.

#### **Antwort 10**

Es wird eine Garantie von 12 Monaten ab der Annahme aber nicht mehr als 24 (vierundzwanzig) Monate aber dem Datum der Abnahme in der Fabrik akzeptiert.

Die Garantie muss etwaige Schäden an Dritten decken, welche sich während des Zeitraums von 12 (zwölf) Monaten des ersten Betriebs unter Spannung ereignen und von einer inneren Fehlfunktion der Hybridschaltanlage verursacht werden.

#### **Anfrage 11**

##### **Technische Beschreibung, B.8 – Garantien**

Wir ersuchen um die Möglichkeit, die maximale Zeit für das Einschreiten vor Ort im Falle von Schäden, für den gesamten Garantiezeitraum, auf 48 Stunden anstatt 24 Stunden ab der Anfrage der Selnet abzuändern.

#### **Antwort 11**

Man bestätigt als maximale Zeit für das Einschreiten vor Ort wird den Zeitraum von 24 Stunden ab der Anfrage der Selnet.

#### **Anfrage 12**

##### **Wettbewerbsbedingungen, Art. 9 – Vergabekriterium Wettbewerbsbedingungen, Art. 10 – Modalitäten der Formulierung des wirtschaftlichen Angebots**

Wir ersuchen um die Möglichkeit, die auf Seite 2 und teilweise auf Seite 3 des Modells für das wirtschaftliche Angebot geforderten Angaben weglassen zu können, da es sich unserer Ansicht nach, um „sensible Unternehmensdaten“ handelt:

- Kosten für die Lieferung ...;
- Unternehmensgewinn ...;
- Personalkosten;
- Allgemeine Sicherheitskosten (unternehmerische);
- nachfolgend die eventuell von den Zusatzverträgen zweiten Ranges vorgesehenen Lohnkomponenten anführen

### **Risposta 12**

Le indicazioni richieste nel Modello offerta economica non possono essere omesse poiché le stesse hanno la funzione di consentire la verifica del rispetto della disposizione di cui all'art. 82, comma 1bis del D.lgs 163/2006.

### **B. INTEGRAZIONI/MODIFICHE ALLO SCHEMA DI CONTRATTO**

Con riferimento allo schema di contratto predisposto dalla committente si comunica che le condizioni ivi contenute vengono integrate/modificate come segue:

#### **All'art. 6 dello schema di contratto viene aggiunto il seguente comma:**

Salvo i limiti inderogabili di legge, l'ammontare del danno risarcibile (compresi gli importi pagabili per penali e danni da risoluzione contrattuale) non potrà essere superiore al valore del contratto. Il risarcimento del danno dovuto dall'Appaltatore è limitato al danno emergente che derivi dalla fornitura come conseguenza diretta ed immediata, restando esclusa la risarcibilità dei danni indiretti o consequenziali quali p.e. perdita di guadagno, perdita di energia, costi di capitale o costi di sostituzione di energia.

#### **All'art. 11 dello schema di contratto viene aggiunto il seguente comma:**

In caso di non conformità, difetti, vizi o difformità di minore entità, ma comunque tali da non pregiudicare la destinazione della fornitura, la Committente ha il diritto di chiedere l'eliminazione degli stessi nel minor tempo possibile.

L'Appaltatore si obbliga, per tutto il periodo di garanzia, a provvedere a propria cura e spese, alla riparazione ovvero alla sostituzione dei beni non conformi o difettosi entro trenta giorni dalla data in cui l'Appaltatore ne abbia ricevuto richiesta.

Nei casi in cui la riparazione e/o la sostituzione dei Beni non conformi/difettosi non possa essere effettuata, ovvero l'Appaltatore benché intimato per iscritto non avesse provveduto alla riparazione ovvero alla sostituzione dei beni entro il termine sopra menzionato o concordato fra le Parti, la Committente potrà rifiutare la fornitura e risolvere il Contratto come previsto dalla Legge.

#### **L'art. 5 (Termine di esecuzione) dello schema di contratto viene modificato come segue:**

In caso di sospensione della fornitura per ragioni non

### **Antwort 12**

Die im Modell für das wirtschaftliche Angebot geforderten Angaben können nicht weggelassen werden, da diese den Zweck haben, die Überprüfung der Einhaltung der der Bestimmung des Art. 82 Absatz 1bis des GvD 163/2006 zu gewährleisten.

### **B. ERGÄNZUNGEN/ÄNDERUNGEN DES VERTRAGSENTWURFS**

Mit Bezugnahme auf den von der Auftraggeberin ausgearbeiteten Vertragsentwurf wird mitgeteilt, dass die darin enthaltenen Bestimmungen wie folgt ergänzt/geändert werden:

#### **Dem Art. 6 des Vertragsentwurfs wird der folgende Absatz hinzugefügt:**

Vorbehaltlich der unabdingbaren Gesetzesbestimmungen, kann der Betrag des zu ersetzenden Schadens (einschließlich der als Vertragsstrafe und für Vertragsauflösung zu zahlenden Beträge) den Vertragswert nicht überschreiten.

Der vom Auftragnehmer geschuldete Schadensersatz ist auf den direkten und als direkte und unmittelbare Konsequenz der Lieferung entstehenden Schaden beschränkt. Der Ersatz der indirekten und Folgeschäden wie z.B. Gewinnausfall, Verlust von Energie, Kapitalkosten oder Kosten für Ersatzenergie ist ausgeschlossen.

#### **Dem Art. 11 des Vertragsentwurfs wird der nachstehende Absatz hinzugefügt:**

Im Falle der Nichtübereinstimmung, Mängeln oder Abweichungen kleineren Ausmaßes, welche die Bestimmung der Lieferung nicht beeinträchtigen, kann die Auftraggeberin die Beseitigung derselben innerhalb der kürzest möglichen Frist verlangen.

Der Auftragnehmer verpflichtet sich, für den gesamten Garantiezeitraum, auf eigene Kosten die Reparaturen vorzunehmen oder den Austausch der nicht konformen oder der defekten Güter innerhalb von 30 Tagen ab dem Erhalt der Anfrage Seitens des Auftragnehmers vorzunehmen.

Falls die Reparatur und/oder der Austausch der nicht konformen/defekten Güter nicht erfolgen sollte, oder der Auftragnehmer, obwohl er schriftlich aufgefordert wurde, die Reparatur oder den Austausch innerhalb der obenstehenden oder der zwischen der Parteien vereinbarten Frist nicht vorgenommen hat, kann die Auftraggeberin die Lieferung verweigern und den Vertrag gemäß den Gesetzesbestimmungen auflösen.

#### **Der Artikel 5 (Frist für die Ausführung) des Vertragsentwurfs wird wie folgt geändert:**

Im Falle der Aussetzung der Lieferung aus Gründen, die

imputabili all'Appaltatore, questi ha diritto a richiedere equo ristoro per i maggiori oneri eventualmente sopportati.

Vengono conseguentemente modificate in questo senso anche l'art. 3 del Disciplinare di gara e il punto B.3 delle Specifiche Tecniche.

**L'ultimo comma dell'art. 17 dello schema di contratto (Forza maggiore) viene modificato come segue:**

Selnet potrà sempre recedere dal Contratto, anche per motivi non imputabili all'Appaltatore, dandone comunicazione alla Committente a mezzo lettera raccomandata A/R con preavviso di almeno 30 (trenta) giorni rispetto alla data di efficacia del recesso. In tal caso l'Appaltatore avrà il diritto di addebitare a Selnet tutti i costi sostenuti e/o da sostenere fino alla data della suddetta comunicazione.

**NON SARANNO ACCETTATE ALTRE  
MODIFICHE/INTEGRAZIONI ALLE CONDIZIONI  
CONTRATTUALI PREDISPOSTE DALLA  
COMMITTENTE!**

**C. PRECISAZIONI**

Si precisa che ogni singola compartimentazione del gruppo sarà munita di apposito manodensostato, per ciascuna fase, con contatti di allarme e di blocco che saranno riportati singolarmente nella morsettiera accessibile al Committente.

Sarà inoltre realizzato a cura del Fornitore un apposito circuito elettrico con blocco meccanico atto ad impedire l'inserimento dei sezionatori di terra in presenza della tensione di rete AT. Quanto sopra corredato da schemi unifilari e funzionali.

**Con riferimento alle penali previste negli atti di gara si precisa che, se il ritardo dovesse riguardare una sola delle due parti della fornitura, la penale sarà applicata esclusivamente sulla relativa quota del prezzo di acquisto.**

Bolzano, 10.02.2014

nicht vom Auftragnehmer zu vertreten sind, hat dieser Anrecht, einen angemessenen Ersatz für die eventuell getragenen Mehrkosten zu verlangen.

Es werden daher auch die Bestimmungen des Art. 3 der Wettbewerbsbedingungen und der Punkt B.3 der Technischen Beschreibung in diesem Sinne geändert.

**Der letzte Absatz des Art. 17 des Vertragsentwurfs (Höhere Gewalt) wird wie folgt geändert:**

Die Selnet kann immer, auch aus Gründen die nicht vom Auftragnehmer zu vertreten sind, mittels einer mit Einschreiben mit Rückantwortschein zu übermittelnden Mitteilung und mit einer Vorankündigung von mindestens 30 (dreißig) Tagen bezüglich der Wirksamkeit des Rücktritts vom Vertrag zurücktreten. In diesem Fall hat der Auftragnehmer das Recht der Selnet alle bis zur Wirksamkeit der oben genannten Mitteilung getragenen und/oder zu tragenden Kosten anzulasten.

**ES WERDEN KEINE WEITEREN  
ÄNDERUNGEN/ERGÄNZUNGEN DER VON DER  
AUFTRAGGEBERIN VORGEgebenEN  
VERTRAGSBEDINGUNGEN AKZEPTIERT**

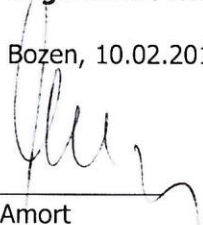
**C. PRÄZISIERUNGEN**

Si precisa che ogni singola compartimentazione del gruppo sarà munita di apposito manodensostato, per ciascuna fase, con contatti di allarme e di blocco che saranno riportati singolarmente nella morsettiera accessibile al Committente.

Sarà inoltre realizzato a cura del Fornitore un apposito circuito elettrico con blocco meccanico atto ad impedire l'inserimento dei sezionatori di terra in presenza della tensione di rete AT. Quanto sopra corredato da schemi unifilari e funzionali.

**Mit Bezugnahme auf die in den Ausschreibungsunterlagen vorgesehenen Vertragsstrafen wird präzisiert, dass im Falle der Verzögerung lediglich bezüglich einer der beiden Teile der Lieferung, die Vertragsstrafe lediglich auf die entsprechende Quote des Kaufpreises angewandt wird.**

Bozen, 10.02.2014



Alois Amort

Verfahrensverantwortlicher / Responsabile del Procedimento